

**Luis Fernando Gómez:
Ofrenda a la memoria**

***Luis Fernando Gómez:
Offering to the memory***

L'Hoxa
internaciónART
"estado profundo del arte hoy"



Museo de Pobre & Trabajador
colectivo de Arte Contemporáneo



L' Hoxa

internacionART

“estado profundo del arte hoy”

**Luis Fernando Gómez:
Ofrenda a la memoria**

***Luis Fernando Gómez:
Offering to the memory***



Luis Fernando Gómez. Ofrendas Mayinca. Mesoamérica Tierra de Huellas. MADC 2023.

Luis Fernando Gómez: Ofrenda a la memoria

En la práctica artística de estos tiempos, la investigación y experimentación con objetos y productos naturales que atañen a la cultura, al entorno, a la memoria, abren el discurso y potencian la reflexión sobre su legitimidad y trascendencia.

El jícaro, fruto del árbol *Crescenthia cujete* o su pariente el *Crescenthia alata* es un producto bio/cultural mesoamericano, que encuentra diversidad de matices de expresión desde el trabajo artesanal, las y los artistas ven posibilidades de manifestar su creatividad con este material y objeto artístico. Plantea la reflexión sobre la tolerancia del arte contemporáneo de manifestarse teniendo como insumo estos procesos creativos que atañen a la tierra, sus frutos, cultura, herencia o memoria.

El árbol de jícaro en la cultura maya es denominado árbol de la sangre, o, árbol de la raza, visión cósmica y cosmogónica registrada por el *Popol Vuh*, libro sagrado de los mayas k'iche. En la narrativa del libro resuena el nombre de Ixquic, o diosa madre, hija de uno de los señores de Xibalbá, la cual dio a luz siendo virgen a dos dioses gemelos Hunahpú e Ixbalanqué. Según esta narrativa ella después de escuchar la historia del dios Hum-Hunahpú quien fue transformado en árbol, sintió gran curiosidad y lo visitó de manera clandestina.

Luis Fernando Gómez (21 de agosto 1956 – 19 de Agosto 2023) es uno de los artistas participantes en la gran muestra "Mesoamérica Tierra de Huellas", él trascendió al infinito el propio día de la inauguración de su obra "Ofrendas Mayinca", en el Museo de Arte y Diseño Contemporáneo, San José, Costa Rica, curada por Illimani de los Andes y LFAQ.

Grabó un imaginario simbólico de imágenes del inframundo maya, pero también del universo anímico de los pueblos originarios o vernáculos del Caribe Sur en Baja Talamanca, Bribris y Cabecars. Saltan a la vista, además, criaturas de una profusa naturaleza tropical en tanto provienen del entorno donde él trabajó y produjo este mundo de símbolos grabándolos en las jícaras para honrar la memoria ancestral.

Su legado artístico es en suma sensible hacia los procesos creativos, y, reflexión del sentido del arte: Importa afirmar que el arte contemporáneo liga muy bien con los procesos artesanales, con la arquitectura, con el arte popular, el naif, y por ende con el intelecto y creatividad durante la investigación y experimentación que nos conduce a la producción y constante reinención del artefacto artístico.

Investigó y experimentó la mejor manera de trabajarlo, de cómo sacarle la pulpa hirviéndolos en agua, pero también grabarlos con una técnica de sensible tolerancia bio/cultural, focalización o abordaje de la gran muestra "Tierra de huellas".

El título de su obra en el Museo de Arte y Diseño Contemporáneo es en suma significativo: "Ofrenda Mayinca", determina la forma de la pirámide escalonada tan cercana a las raíces mayas, y a Mayinca (Maya + Inca) muestra iniciada en 2012 por Rolando Castellón y LFQ para continuar el debate sobre la descolonización de nuestra cultura originaria -del pasado y actual-, remontar la historia, tradiciones, identidad e idiosincrasia de la raza asentada desde milenios atrás en el continente Abya Yala, tal y como se llamó América antes de la conquista y colonización que convirtió su arte o legado en tiestos.

Museo de Pobre & Trabajador
colectivo de Arte Contemporáneo



Luis Fernando Gómez: Offering to the memory

The jícaro, fruit of the Crescenthia cujete tree or its relative the Crescenthia alata is a Mesoamerican bio/cultural product, which finds diversity of nuances of expression from the artisanal work, the artists see possibilities to manifest their creativity with this material and artistic object. It raises the reflection on the tolerance of contemporary art to manifest itself having as input these creative processes that concern the land, its fruits, culture, heritage or memory.

The jícaro tree in the Mayan culture is called the blood tree, or, race tree, cosmic and cosmogonic vision recorded by the Popol Vuh, sacred book of the K'iche Maya. In the narrative of the book resonates the name of Ixquic, or mother goddess, daughter of one of the lords of Xibalbá, who gave birth as a virgin to two twin gods Hunahpú and Ixbalanqué. According to this narrative she after hearing the story of the god Hum-Hunahpu who was transformed into a tree, she felt great curiosity and visited him clandestinely.

Luis Fernando Gómez (August 21, 1956 - August 19, 2023) is one of the artists participating in the great exhibition "Mesoamerica Land of imprints", he transcended to infinity the day of the inauguration of his work "Ofrendas Mayinca", at the Museum of Contemporary Art and Design, San José, Costa Rica, curated by Illimani de los Andes and LFQ.

He recorded a symbolic imaginary of images of the Mayan underworld, but also of the psychic universe of the original or vernacular peoples of the South Caribbean in Baja Talamanca, Bribri and Cabecars. In addition, criatures of a profuse tropical

nature come to the eye as they come from the environment where he worked and produced this world of symbols engraving them in the jícaras to honor the ancestral memory.

His artistic legacy is extremely sensitive to creative processes, and reflection of the meaning of art: It is important to affirm that contemporary art links very well with artisanal processes, with architecture, with popular art, naïve, and therefore with the intellect and creativity during research and experimentation that leads us to the production and constant reinvention of the artistic artifact.

He researched and experimented with the best way to work it, how to remove the pulp by boiling them in water, but also to record them with a technique of sensitive bio/cultural tolerance, focusing or approaching the great exhibition "Land of imprints".

The title of his work in the Museum of Contemporary Art and Design is very significant: "Mayinca Offering", determines the shape of the step pyramid so close to the Mayan roots, and Mayinca (Maya + Inca) exhibition initiated in 2012 by Rolando Castellón and LFQ to continue the debate on the decolonization of our original culture -of the past and present-, trace the history, traditions, identity and idiosyncrasy of the race settled for millennia ago in the continent Abya Yala, as America was called before the conquest and colonization that turned its art or legacy into pots.



































N. 17 / Agosto 2023

Editores:

Rolando Castellón / Costa Rica-Nicaragua

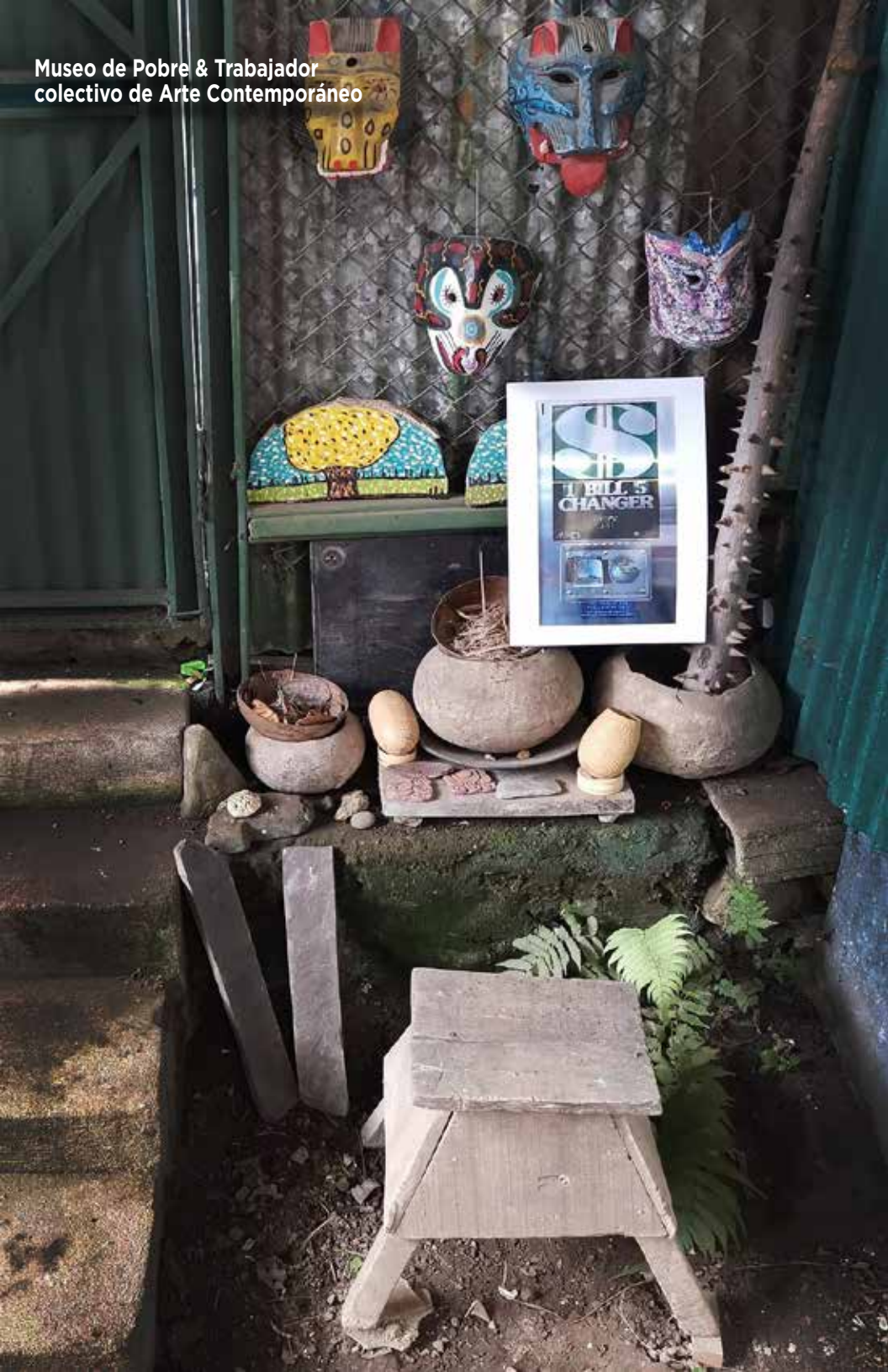
Peter Foley / Estados Unidos

Melissa Panages / Estados Unidos

O. Ttum / Costa Rica

Diseño Gráfico LFQ y Michael Bonilla

Museo de Pobre & Trabajador
colectivo de Arte Contemporáneo



MUSEO de POBRE
& TRABAJADOR



colectivo de arte